



A MITEL
PRODUCT
GUIDE

Unify OpenScape Business

myPortal to go

Instrukcja obsługi
05/2024

Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively “Trademarks”) appearing on Mitel’s Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively “Mitel), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively “Unify”) or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at iplegal@mitel.com for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

Spis treści

1 Historia zmian	5
2 Wprowadzenie	6
2.1 myPortal to go	6
2.2 Typy tematów	7
2.3 Konwencje prezentacji	7
3 Instalacja	9
3.1 Jak instalować aplikację myPortal to go (Mobile UC App)	9
3.2 Jak skonfigurować aplikację myPortal to go (Mobile UC App) pierwszy raz	9
3.3 Jak utworzyć ikonę aplikacji myPortal to go (w wersji internetowej)	11
3.4 Jak odinstalować aplikację myPortal to go	11
4 Pierwsze kroki	13
4.1 Interfejs użytkownika	13
4.1.1 Obsługa określonych urzędzeń	16
4.2 Jak uruchamiać aplikację myPortal to go (Mobile UC App)	17
4.3 Jak uruchamiać aplikację myPortal to go (Web Edition)	17
4.4 Jak wybierać język interfejsu użytkownika	18
4.5 Jak wprowadzić własne dane kontaktowe	18
4.6 Jak wyjść ze strony myPortal to go	19
5 Jednolita komunikacja	20
5.1 Status obecności	20
5.1.1 Jak sprawdzić status obecności	22
5.1.2 Jak zmienić status na Nieobecny	22
5.1.3 Jak zmienić status na Biuro	23
5.1.4 Jak zmienić widoczność statusu dla innych	23
5.2 Usługa CallMe	24
5.2.1 Jak włączyć usługę CallMe	24
5.3 Spisy numerów i Rejestr	25
5.3.1 Spisy numerów	25
5.3.1.1 Jak przeszukiwać spisy numerów	27
5.3.2 Lista Ulubione	27
5.3.2.1 Jak dodawać kontakt do listy Ulubione	28
5.3.2.2 Jak usuwać kontakt z listy Ulubione	28
5.3.2.3 Jak zmienić nazwę grupy z listy Ulubione	28
5.3.2.4 Jak usuwać grupę z listy Ulubione	29
5.3.2.5 Jak odebrać rozmowę dla innego abonenta	29
5.3.3 Rejestr	29
5.3.3.1 Jak wyświetlać szczegóły pozycji rejestru	31
5.3.3.2 Jak dodawać notatkę do wpisu rejestru	31
5.3.3.3 Jak usuwać wpis rejestru	32
5.4 Połączenia	32
5.4.1 Formaty numeru zgłoszeniowego	32
5.4.2 Tryb wybierania numeru	33
5.4.2.1 Jak ustawiać tryb wybierania numeru (gdy Zamierzone użycie to Mobilność)	34
5.4.3 Funkcje rozmowy	34
5.4.3.1 Jak wybrać numer ręcznie (używając funkcji Pomoc w wybieraniu numerów)	35
5.4.3.2 Jak ponownie wybierać numer telefonu	35
5.4.3.3 Jak wykonywać rozmowy z listy Ulubione	35
5.4.3.4 Jak wykonywać rozmowy z rejestru	36

Spis treści

5.4.3.5	Jak odebrać połączenie za pomocą myPortal, aby przejść na iPhone'a.....	36
5.4.3.6	Jak inicjować wstrzymanie w celu konsultacji.....	37
5.4.3.7	Jak przechodzić pomiędzy dwoma stronami.....	37
5.4.3.8	Jak przekierować rozmowę.....	37
5.4.3.9	Jak inicjować konferencję.....	38
5.4.3.10	Jak przekierować rozmowę do skrzynki poczty głosowej.....	38
5.4.3.11	Jak zakończyć rozmowę.....	38
5.5	Poczta głosowa.....	38
5.5.1	Jak odsłuchiwać wiadomość głosową przez telefon.....	39
5.5.2	Jak oddzwaniać do nadawcy wiadomości poczty głosowej.....	40
5.5.3	Jak usunąć wiadomość głosową.....	40
5.5.4	Wyświetlanie szczegółów poczty głosowej.....	40
5.5.5	Serwis powiadomień dla nowych wiadomości.....	41
5.5.5.1	Jak włączać lub wyłączać powiadomienia przez e-mail.....	41
5.6	Wiadomości tekstowe.....	42
5.6.1	Jak wysyłać wiadomość SMS z listy Ulubione.....	42
5.6.2	Jak wysyłać wiadomość e-mail z listy Ulubione.....	42
5.6.3	Jak wysłać SMS z wyszukiwania spisu numerów.....	43
5.6.4	Jak wysłać wiadomość e-mail z wyszukiwania spisu numerów.....	43
6	Konfiguracja.....	45
6.1	Osobiste preferencje.....	45
6.1.1	Jak edytować własne dane kontaktowe.....	45
6.1.2	Jak edytować dane logowania.....	45
6.2	Ogólne ustawienia.....	45
6.2.1	Jak wybierać język interfejsu użytkownika.....	46
6.2.2	Jak wybierać format daty.....	46
6.2.3	Jak edytować ustawienia serwera (nie w przypadku wersji internetowej).....	46
6.2.4	Jak zmieniać Tryb roboczy.....	47
6.2.5	Jak wprowadzać numer telefonu, który ma być kontrolowany (dla systemu MULAP).....	47
6.2.6	Jak kontrolować sygnał dźwiękowy urządzenia mobilnego podczas przebywania w biurze (dla MULAP).....	47
6.2.7	Jak włączać lub wyłączać tryb offline.....	49
6.2.8	Jak synchronizować stany linii.....	49
6.2.9	VoIP w aplikacji myPortal to go.....	49
6.2.9.1	Jak włączyć funkcję VoIP.....	50
6.2.10	Jak załadować obrazy kontaktów z serwera.....	51
Indeks.....	52

1 Historia zmian

Zmiany wprowadzone do poniższej listy są skumulowane.

Zmiany w V3R2 FR1

Rozdziały, na które wpłynęły zmiany	Opis zmiany
myPortal to go na stronie 6	Dodano informacje o korzystaniu z myPortal w przypadku iOS CallKit

Zmiany w V3R2

Rozdziały, na które wpłynęły zmiany	Opis zmiany
Jak odebrać połączenie za pomocą myPortal, aby przejść na iPhone'a na stronie 36	Obsługa iOS CallKit
Jak włączyć funkcję VoIP na stronie 50	Obsługa 4G/5G

2 Wprowadzenie

Ta dokumentacja jest przeznaczona dla użytkowników aplikacji myPortal to go i opisuje jej instalację, konfigurację i obsługę.

2.1 myPortal to go

myPortal to go to wszechstronna aplikacja ujednoliconej komunikacji do smartfonów i tabletów. Poza wygodnymi narzędziami do wybierania numerów za pomocą spisów numerów i list ulubionych oraz informacji o statusie obecności, aplikacja może np. być używana w celu uzyskiwania dostępu do wiadomości głosowych.

Aplikacja myPortal to go dostępna jest w trzech wariantach:

- Jako aplikacja mobilna UC na urządzenia z systemem operacyjnym Android (5.0 lub nowszym)
- Jako aplikacja mobilna UC na urządzenia z systemem operacyjnym Apple iOS (12.5 lub nowszym)
- W wersji internetowej dla mobilnych przeglądarek internetowych obsługujących HTML5, na przykład, dla systemów operacyjnych Windows Phone (wersja 8.1 lub nowsza) lub BlackBerry (wersja 10 lub nowsza). Przeglądarki internetowe bez obsługi TLS 1.2 nie są już obsługiwane.

Poza kilkoma wyjątkami (na przykład dostęp do danych kontaktowych w telefonie komórkowym) zakres oferowanych funkcji jest identyczny dla wszystkich wariantów.

Aplikacja myPortal to go obsługuje następujące funkcje:

- Status obecności
- Przekazywanie rozmów na podstawie statusu
- Usługa CallMe (tylko z pakietem UC Suite)
- Katalogi
- Lista Ulubione
- Rejestr
- Wyszukuj wg numeru telefonu i nazwiska
- Funkcje połączeń
- Usługę pojedynczego numeru (ONS)
- Poczta głosowa
- Wiadomości tekstowe

Aplikacja myPortal to go może być używana z obu rozwiązaniami UC — UC Smart i UC Suite. W zależności od rozwiązania UC i przypisanej licencji zakres dostępnych funkcji może się różnić.

Aplikacja myPortal to go obsługuje następujące tryby działania:

- Mobilność:

Zapewnia nieograniczony dostęp do systemu telefonicznego i funkcji UC dzięki aplikacji myPortal to go niezależnie od lokalizacji (włącznie z usługą pojedynczego numeru).

- Telefon biurowy:

Umożliwia korzystanie z aplikacji myPortal to go w celu korzystania z funkcji UC oraz wygodnego sposobu wybierania numerów w telefonie biurowym (bez usługi pojedynczego numeru).

Można używać innych funkcji z klientami UC (np. myPortal Smart lub myPortal for Desktop)

Funkcja myPortal to go konfiguruje zaszyfrowane połączenie (https) z serwerem UC systemu komunikacyjnego. Jeżeli połączenie zostanie przerwane (tryb offline), nadal można zaznaczyć i wybrać wpisy zachowane w pamięci podręcznej rejestru oraz z listy ulubionych przez GSM i wykonać ręczne wybieranie GSM.

Rozwiązanie myPortal to go for iOS CallKit

Ostatnie wersje rozwiązania myPortal to go (iOS) obsługują interfejs API CallKit firmy Apple. CallKit to rozwiązanie wzbogacająca funkcjonalność technologii VoIP poprzez integrację rozwiązania myPortal to go (iOS) z natywnymi funkcjami rozmów urządzenia. Minimalna wymagana wersja oprogramowania systemu: V3R2. Obecne klienty rozwiązania myPortal to go (iOS) nie umożliwiają logowania do starszych wersji rozwiązania OpenScape Business.

2.2 Typy tematów

Te typy tematów zawierają pojęcia i zadania:

Typ tematu	Opis
Pojęcie	Wyjaśnia zasady i oferuje omówienie kontekstu i dodatkowych informacji związanych z określonymi funkcjami itd.
Zadanie (instrukcja obsługi)	Opisują zorientowane na czynności zastosowania — tzn. sposoby działania krok po kroku — przy założeniu znajomości powiązanych pojęć. Zadania można rozpoznać po tytule Jak....

2.3 Konwencje prezentacji

W tej dokumentacji stosowane są różne metody w celu przedstawiania różnych typów informacji.

Typ informacji	Prezentacja	Przykład
Elementy interfejsu użytkownika	Pogrubienie	Kliknij przycisk OK .
Sekwencja menu	>	Plik > Wyjście

Wprowadzenie

Typ informacji	Prezentacja	Przykład
Specjalne podkreślenie	Pogrubienie	Nie usuwaj Nazwy.
Tekst odnośnika	Kursywa	Więcej informacji znajdziesz w temacie <i>Sieć</i> .
Komunikaty	Czcionka typu monospace, np. Courier	Polecenie nie znalezione.
Wprowadzanie danych	Czcionka typu monospace, np. Courier	Wprowadź LOCAL jako nazwę pliku.
Kombinacje klawiszy	Czcionka typu monospace, np. Courier	<Ctrl>+<Alt>+<Esc>

3 Instalacja

Aplikacja myPortal to go zostaje zainstalowana w wersji aplikacji mobilnej UC (Mobile UC App) na smartfonie, a następnie skonfigurowana. W przypadku aplikacji myPortal to go w wersji internetowej w ulubionej przeglądarce internetowej wystarczy jedynie zapisać łącze w menu Ulubione. Opcjonalnie łącze można dodać jako ikonę na ekranie głównym. Oba warianty obsługują automatyczne aktualizacje.

W przypadku wariantu Mobile UC App aplikacji myPortal to go instalacja i automatyczne aktualizacje oferowane są w ramach standardowych mechanizmów Google Play Store lub Apple App Store. W przypadku wersji internetowej aplikacji myPortal to go dostępne aktualizacje, jeśli występują, oferowane są przez otwarcie łącza.

Uwaga: Stanowczo zalecane jest instalowanie możliwie najszybciej oferowanych aktualizacji aplikacji myPortal to go.

Uwaga: W urządzeniach z systemem operacyjnym Android lub iOS zaleca się stosowanie aplikacji natywnej myPortal to go zamiast myPortal to go Web Edition.

3.1 Jak instalować aplikację myPortal to go (Mobile UC App)

Zanim rozpocznieš

Smartfon ma zainstalowany system operacyjny Android (w wersji 4.0 lub wyŹszej) lub iOS (w wersji 6 lub wyŹszej).

Jest połączenie z Internetem.

Procedura

- 1) Uruchom sklep Google Play (Android) lub App Store (iOS).
- 2) Wyszukaj aplikację **myPortal to go**.



- 3) Dotknij opcji **Instaluj** i wyraż zgodę na wszelkie wyświetlone warunki.

Co dalej

Po zakończeniu instalacji uruchom aplikację myPortal to go po raz pierwszy.

3.2 Jak skonfigurować aplikację myPortal to go (Mobile UC App) pierwszy raz

Zanim rozpocznieš

Aplikacja myPortal to go jest zainstalowana w smartfonie.

Administrator systemu komunikacyjnego skonfigurował dla Ciebie korzystanie z aplikacji myPortal to go.

Otrzymałeś od administratora **Nazwę użytkownika** (numer telefonu), **Hasło**, **Adres IP serwera**, **Port IP serwera** i **Dodatkowy adres IP serwera**.

Procedura

- 1) Przejdź do aplikacji (np. użyj ikony **Aplikacje**) i otwórz folder.
- 2) Stuknij aplikację **myPortal to go**.
- 3) Przeczytaj warunki licencji i potwierdź zgodę na umowę licencyjną przyciskiem **Akceptuję**.
- 4) Wprowadź dane logowania:
 - a) Wprowadź nazwę użytkownika otrzymaną od administratora np. swój wewnętrzny numer telefonu w polu **Nazwa użytkownika**.
 - b) Wprowadź hasło otrzymane od administratora w polu **Hasło**.

Uwaga: W przypadku pięciokrotnego błędnego wprowadzenia hasła dostęp zostanie tymczasowo zablokowany. Zalogowanie tego użytkownika będzie ponownie możliwe po upływie 15 minut.

- c) Stuknij w **Dalej**.
- 5) Wprowadź dane adresu serwera WAN (w celu dostępu WAN do serwera UC).
 - a) W polu **Adres IP serwera** wpisz adres IP lub nazwę serwera UC otrzymaną od administratora.
 - b) W polu **Port IP serwera** wpisz numer portu serwera UC otrzymany od administratora.
 - c) W opcjonalnym polu **Dodatkowy adres IP serwera** wpisz dodatkowy adres IP serwera UC, jeśli taki został dostarczony przez administratora.
 - d) Stuknij w **Dalej**.
- 6) Wprowadź dane adresu serwera LAN (w celu dostępu LAN do serwera UC).
 - a) W polu **Adres IP serwera** wpisz adres IP lub nazwę serwera UC otrzymaną od administratora.
 - b) W polu **Port IP serwera** wpisz numer portu serwera UC otrzymany od administratora.
 - c) W opcjonalnym polu **Dodatkowy adres IP serwera** wpisz dodatkowy adres IP serwera UC, jeśli taki został dostarczony przez administratora.
 - d) Stuknij w **Dalej**.
- 7) Wybierz zamierzone użycie (np. tryb roboczy):
 - a) Wybierz **Telefon biurowy**, aby używać aplikacji myPortal to go w celu korzystania z funkcji UC i jako wygodnego dodatkowego sposobu na wybieranie numerów w telefonie biurowym.
 - b) Wybierz **Mobilność**, aby mieć nieograniczony dostęp do systemu telefonicznego i funkcji UC za pomocą aplikacji myPortal to go niezależnie od lokalizacji. W tym trybie, zostanie wyświetlony monit dotyczący trybu wybierania numeru (**Preferowane oddzwanianie** lub **Preferowane wybieranie Callthrough**; zobacz [Tryb wybierania numeru](#) na stronie 33 w celu uzyskania wyjaśnienia).
 - c) Stuknij w **Dalej**.
- 8) Następnie sprawdź skonfigurowane wartości ponownie w oknie **Ustawienia serwera**.

- 9) Upewnij się, że zaznaczone jest pole wyboru **Offline - Uruchomione w trybie online**.

3.3 Jak utworzyć ikonę aplikacji myPortal to go (w wersji internetowej)

Zanim rozpocznie

Użytkownik zna adres internetowy używany do uzyskiwania dostępu do systemu komunikacji lub serwera UC z myPortal to go. W razie dalszych pytań skontaktuj się z użytkownikiem o wysokim poziomie uprawnień.

Administrator skonfigurował port przekierowujący z zewnętrznego TCP/443 do wewnętrznego TCP/8802 (https) lub TCP/8801 (http) w routerze sieci wewnętrznej

O tym zadaniu

Ikona tworzona na stronie głównej smartfonu lub tabletu stanowi skrót umożliwiający szybkie uruchomienie aplikacji myPortal to go.

Procedura

Utwórz zakładkę na stronie głównej telefonu z adresem internetowym w celu uzyskiwania dostępu do systemu komunikacji lub serwera UC z myPortal to go. Należy również przeczytać uważnie instrukcje producenta, dotyczące szczegółowej procedury, którą należy wykonać dla smartfona lub tabletu i przeglądarki.

- a) Otwórz odpowiedni adres URL w przeglądarce internetowej telefonu:

Lokalizacja	Połączenie	Łączy
myPortal to go (Web Edition)	https, zaszyfrowany (zalecany)	https://www.przyklad-domeny.com:8802/togo
myPortal to go (Web Edition)	http, niezaszyfrowane	http://www.przyklad-domeny.com:8801/togo

Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa stanowczo zalecamy korzystanie wyłącznie z połączeń zaszyfrowanych (HTTPS). Podane numery portów mogą być inne w przypadku dostępu z zewnątrz. Skonsultuj to z administratorem.

- b) Naciśnij przycisk +.
c) Wybierz **Dodaj do ekranu głównego**.

3.4 Jak odinstalować aplikację myPortal to go

O tym zadaniu

Uwaga: Wszystkie zapisane dane konfiguracji zostaną usunięte.

Procedura

- 1) W przypadku aplikacji UC Mobile w systemie Android (w wersji 4.0 lub wyższej):
 - a) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
 - b) Stuknij polecenie **Zakończ**. Aplikacja myPortal to go zostanie natychmiast zamknięta.
 - c) Aplikację myPortal to go można odinstalować w systemie Android w zwykły sposób.
- 2) W przypadku aplikacji UC Mobile w systemie iOS (w wersji 6 lub wyższej):
 - a) Zamknij aplikację dokładnie tak, jak robisz to z innymi aplikacjami.
 - b) Aplikację myPortal to go można odinstalować w systemie iOS w zwykły sposób.
- 3) W przypadku wersji internetowej:
 - a) Usuń łącze zapisane w przeglądarce w ulubionych; to łącze można opcjonalnie dodać jako ikonę na ekranie głównym.
 - b) Jeśli łącze dodano również jako ikonę na ekranie głównym, usuń tę ikonę z ekranu głównego.
 - c) Usuń historię przeglądania i pamięć stron internetowych w ustawieniach przeglądarki.
 - d) Zamknij przeglądarkę.

4 Pierwsze kroki

Część Pierwsze kroki opisuje interfejs użytkownika i zalecane czynności, które należy wykonać na samym początku.

4.1 Interfejs użytkownika

Interfejs użytkownika aplikacji myPortal to go został zaprojektowany tak, aby dynamicznie dostosowywał się do urządzeń mobilnych o różnych rozmiarach i rozdzielczościach ekranów np. tabletów, smartfonów i telefonów komórkowych. Interfejs użytkownika aplikacji myPortal to go składa się z kilku obszarów np. wiersza nagłówka, okna głównego, paska menu i obszaru listy ulubionych.

Obszary są dynamicznie ustawiane w zależności od rozmiaru ekranu i rozdzielczości w następujących układach:

- Układ jednej kolumny: Wszystkie obszary interfejsu użytkownika są uporządkowane w jednej kolumnie.
- Układ dwóch kolumn: Obszary interfejsu użytkownika są uporządkowane w dwóch kolumnach (pasek menu i okno główne).
- Układ trzech kolumn: Obszary interfejsu użytkownika są uporządkowane w trzech kolumnach (pasek menu, okno główne i ulubione).

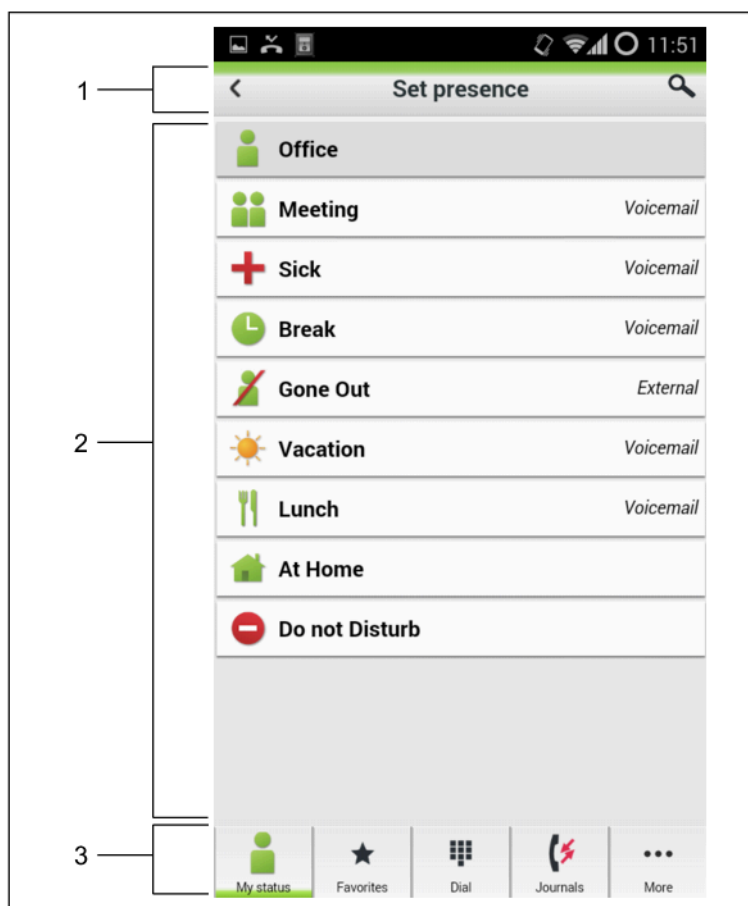
Obszary interfejsu użytkownika

1	Wiersz nagłówka Nagłówek składa się z następujących elementów: <ul style="list-style-type: none">• Symbol Idź do poprzedniej strony: Powrót do ostatnio przeglądanej strony• Tytuł: Tytuł bieżącego menu• Symbol wyszukiwania: Powoduje otwarcie pola wprowadzania danych wyszukiwania wg numeru telefonu lub nazwisk (w układzie z jedną kolumną)
2	Okno główne Zawartość okna głównego zależy od wybranego przycisku menu.

3	<p>Pasek symboli</p> <p>Pasek symboli zawiera następujące przyciski menu:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mój status: Służy do wyświetlania i zmieniania statusu obecności.• Ulubione: Wyświetlane Ulubione ustawione przez użytkownika, sortowane wg grup Ulubionych w układzie z jedną lub dwoma kolumnami. (W układzie z trzema kolumnami obszar listy Ulubione wyświetlany jest w oknie głównym jako nowa kolumna).• Wybieranie numeru: Służy do ręcznego inicjowania rozmowy lub wywołania zwrotnego. Oferuje więcej funkcji CTI podczas rozmowy (np. inicjowanie konferencji lub przekazywanie rozmowy).• Dzienniki: Służy do wyświetlania dzienników i wiadomości głosowych.• Więcej: Dostęp do dodatkowych funkcji i konfiguracja aplikacji myPortal to go.
4	<p>Ulubione:</p> <p>Wyświetlane Ulubione ustawione przez użytkownika, sortowane wg grup Ulubionych w układzie z trzema kolumnami. (W układzie z jedną kolumną lub z dwoma kolumnami lista Ulubione jest wyświetlana jako część paska menu).</p>

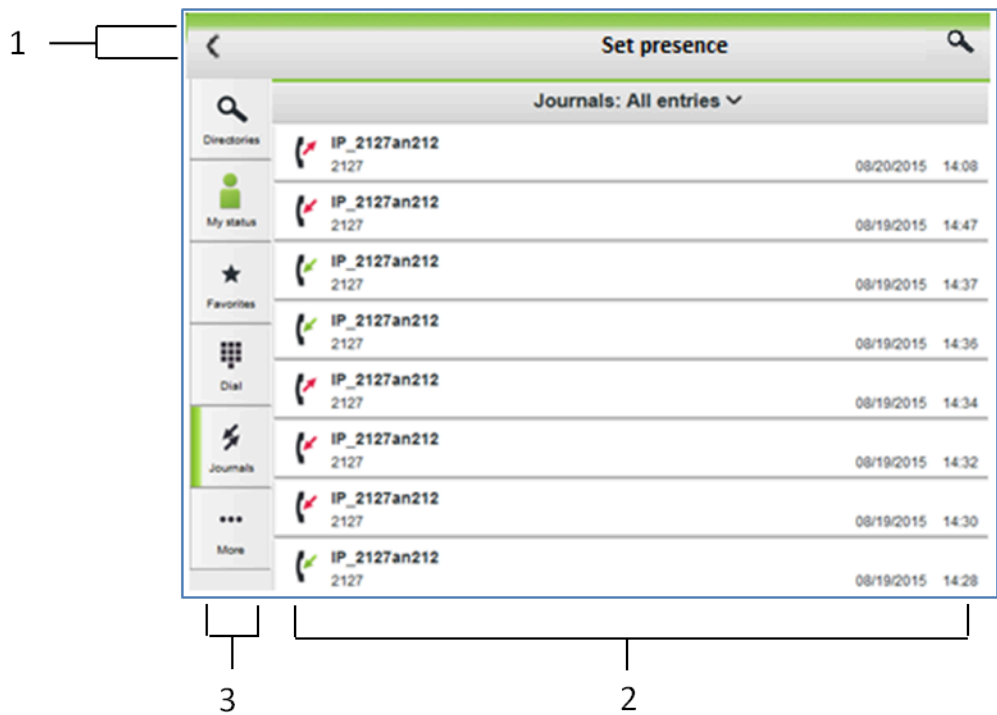
Układy interfejsu użytkownika

Układ z jedną kolumną (używany w telefonach komórkowych):



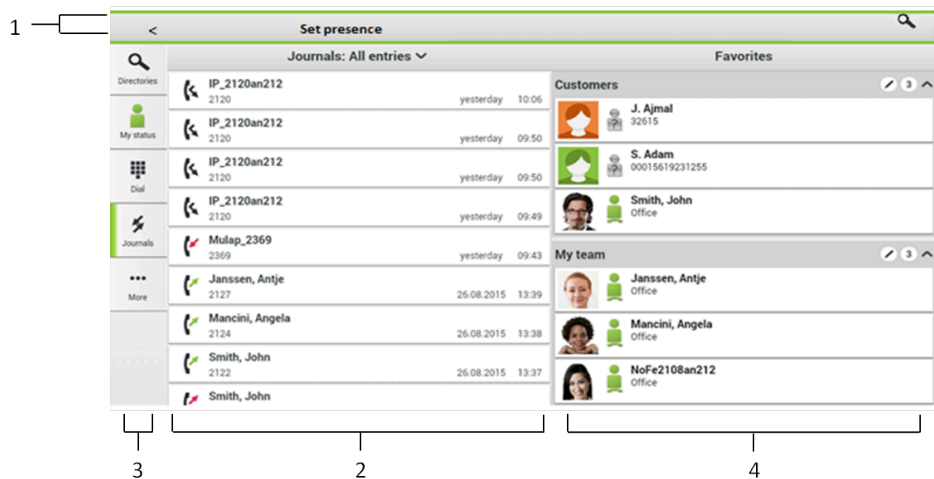
Układ dwóch kolumn: (wykorzystywane przez niektóre fablety)

- Rozdzielczość widoku sieci Web: > 400 px (w poziomie i pionie).
- Pasek menu wyświetlany po lewej, a okno główne po prawej.



Układ z trzema kolumnami (używany w tabletach):

- Rozdzielczość widoku sieci Web: > 750 px (poziomo z lewej, okno główne wyświetlane po środku i ulubione poziomo) i > 400 (pionowo)
- Pasek menu wyświetlany po prawej.



4.1.1 Obsługa określonych urzędzeń

W przypadku pewnych urzędzeń obsługiwane są również funkcje specyficzne dla nich. Urządzenie Maxwell 10 używane jest jako przykład telefonu dotykowego z systemem Android innej firmy ze słuchawką. Ogólnie obsługa takich urzędzeń przez aplikację myPortal to go VoIP zależy od zintegrowania

słuchawki z systemem Android. Oprócz ogólnych funkcji tabletu Maxwell 10 obsługiwane są również specyficzne funkcje urządzenia.

- Obsługa słuchawki z wykrywaniem odłożenia lub nieodłożenia słuchawki w przypadku słuchawki przewodowej lub słuchawki bezprzewodowej DECT.
- Wyłączanie wygaszacza ekranu w przypadku połączeń przychodzących.
- Zoptymalizowane skalowanie interfejsu użytkownika.



4.2 Jak uruchamiać aplikację myPortal to go (Mobile UC App)

Zanim rozpocznie

Skonfigurowano już aplikację myPortal to go pierwszy raz.

Procedura

- 1) Przejdź do aplikacji (np. użyj ikony **Aplikacje**) i otwórz folder.
- 2) Stuknij aplikację **myPortal to go**.

4.3 Jak uruchamiać aplikację myPortal to go (Web Edition)

Zanim rozpocznie

Administrator systemu komunikacji skonfigurował twój dostęp do myPortal to go.

Utworzono pozycję myPortal to go na liście Ulubione w przeglądarce internetowej lub ikonę na stronie głównej telefonu lub tabletu.

Hasło zostało zmienione w komputerze klienckim UC lub w menu telefonu skrzynki poczty głosowej na co najmniej 6 cyfr.

Pierwsze kroki

Jak wybierać język interfejsu użytkownika

Procedura

- 1) Otwórz aplikację myPortal to go korzystając z listy Ulubione lub ikony na stronie głównej telefonu komórkowego lub tabletu.

Uwaga: Twoja nazwa użytkownika i hasło są przechowywane w przeglądarce internetowej. Z tego powodu należy chronić telefon komórkowy lub tablet przed dostępem osób postronnych. W przeciwnym razie nieupoważnieni użytkownicy mogą na przykład uzyskać dostęp do wiadomości twojej poczty głosowej lub przekierować twój numer stacji do zewnętrznych odpłatnych odbiorców.

W przeglądarce internetowej nie może być włączone przeglądanie prywatne (incognito).

- 2) Wypełnij pole **Nazwa użytkownika** i Hasło.

Uwaga: Nazwa użytkownika i hasło są takie same dla wszystkich klientów UC. W systemie UC Suite Nazwa użytkownika musi odpowiadać numerowi połączenia (domyślne).

W przypadku pięciokrotnego błędnego wprowadzenia hasła dostęp zostanie tymczasowo zablokowany. Zalogowanie będzie ponownie możliwe po upływie 15 minut.

4.4 Jak wybierać język interfejsu użytkownika

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Wygląd**.
- 3) Wybierz język. Interfejs użytkownika zostanie natychmiast przełączony na ten język.

4.5 Jak wprowadzić własne dane kontaktowe

O tym zadaniu

Dane kontaktowe można wprowadzić w aplikacji myPortal to go tylko w połączeniu z rozwiązaniem UC pakietu UC Smart. W przypadku pakietu UC Suite dane kontaktowe są pobierane z serwera UC.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Mój profil**.
- 3) Stuknij w obszarze **Dane kontaktu Numer komórkowy przychodzący**. Wprowadź numer telefonu w formacie standardowym (np. +48123456789), a następnie stuknij **OK**.
- 4) Stuknij w obszarze **Dane kontaktu Adres e-mail**. Wprowadź adres e-mail, a następnie stuknij **OK**.

- 5) Stuknij w obszarze **Dane kontaktu Zewnętrzny numer telefonu**.
Wprowadź zewnętrzny numer telefonu (np. dla siedziby firmy) w formacie standardowym (np. +48123456788), a następnie stuknij **OK**.

4.6 Jak wyjść ze strony myPortal to go

Zanim rozpocznieisz

Aplikacja myPortal to go jest uruchomiona.

Procedura

- 1) W przypadku mobilnych aplikacji UC w systemie Android (w wersji 4.0 lub wyższej):
 - a) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
 - b) Stuknij polecenie **Zakończ**. Aplikacja myPortal to go zostanie natychmiast zamknięta.
- 2) W przypadku mobilnych aplikacji UC w systemie iOS (w wersji 6 lub wyższej):
 - a) Zamknij aplikację dokładnie tak, jak robisz to z innymi aplikacjami.
- 3) W przypadku wersji internetowej:
 - a) Zamknij okno przeglądarki.

5 Jednolita komunikacja

Jednolita komunikacja to ogólny termin określający integrację różnych systemów komunikacji, mediów, urządzeń i aplikacji w środowisku (np. system telefoniczny, system zgłaszania obecności, poczta głosowa i wiadomości błyskawiczne).








5.1 Status obecności




Status obecności wskazuje dostępność wewnętrznych abonentów i użytkowników mobilnych z listy Ulubione, wewnętrznego spisu numerów oraz przez komunikaty poczty głosowej.

Uwaga: Aplikacja myPortal to nie jest zarządzana przez VSL. Dlatego obecny status jest zawsze wyświetlany jako offline.






Status obecności można zmieniać w aplikacji myPortal to go, w menu telefonu skrzynki poczty głosowej (poczta głosowa), w aplikacji myPortal for OpenStage oraz w innych klientach UC. Dla każdej zmiany statusu obecności (z wyjątkiem zmiany na **Biuro**) definiuje się także planowany czas powrotu do statusu **Biuro**. Ponadto można zdefiniować miejsce docelowe, do którego będą przekazywane rozmowy.

Dostępne są następujące symbole statusów obecności:

Symbol	Status obecności	Dostępność
	Biuro	Dostępne – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu (np. do siedziby firmy)
	Spotkanie	Nieobecny – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu
	Chorobowe	Nieobecny – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu
	Przerwa	Nieobecny – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu
	Wyszedł	Nieobecny – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu
	Urlop	Nieobecny – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu
	Lunch	Nieobecny – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu

Symbol	Status obecności	Dostępność
	W domu	Nieobecny – opcjonalnie: przekazywanie rozmów na podstawie statusu
	Nie przeszkadzać	Nieobecny
		Status obecności nie jest widoczny

Następujące dodatkowe symbole statusu połączenia wyświetlane są na liście Ulubione i w wewnętrznym spisie numerów dla abonentów:

Symbol	Stan połączenia
	Abonent ma połączenie wewnętrzne
	Abonent ma połączenie zewnętrzne
	Dzwoni abonent
	Abonent rozmawia przez telefon (wewnętrzny)
	Abonent rozmawia przez telefon (zewnętrzny)

Przekazywanie rozmów na podstawie statusu

Przekazywanie rozmów na podstawie statusu obecności umożliwia przekazywanie rozmów do skrzynki poczty głosowej lub na specjalny numer telefonu na podstawie statusu np. na telefon komórkowy, gdy użytkownik jest poza biurem lub do wyznaczonego pracownika podczas urlopu użytkownika.

Przekazywanie rozmów na podstawie statusu można skonfigurować dla każdego statusu obecności z wyjątkiem statusu **Nie przeszkadzać**. W takim przypadku system komunikacji domyślnie przekierowuje rozmowy przychodzące do skonfigurowanego miejsca docelowego przekazywania (domyślnie do skrzynki poczty głosowej użytkownika) i powiadamia rozmówcę za pomocą odpowiednich do statusu zapowiedzi o powodzie nieobecności oraz ewentualnie planowanej dacie i czasie powrotu.

Jeśli nie masz osobistej skrzynki poczty głosowej, możesz również przekazywać rozmowy do grupowej skrzynki poczty głosowej lub skrzynki pocztowej systemu. Aplikacja myPortal to go nie zapewnia bezpośredniego dostępu do grupowych skrzynek poczty głosowej. Można jednak otrzymywać te wiadomości poczty głosowej dzięki funkcji **Poczta głosowa do e-mail** (patrz [Serwis powiadomień dla nowych wiadomości](#) na stronie 41).

Dla każdego statusu obecności wyświetlany jest typ lub numer miejsca docelowego przekazywania w obszarze **Mój status**.

W połączeniu z rozwiązaniem UC pakietu UC Smart aplikacja myPortal to go przyjmuje odpowiednie ustawienia przekazywania rozmów na podstawie statusu obecności zgodnie z ustawieniami w kliencie UC Suite (myPortal for Desktop lub myPortal for Outlook). Zmiany w miejscach docelowych przekazywania rozmów można wprowadzić tylko w kliencie UC Suite.

Widoczność statusu

Można określić, kto ma być powiadamiany o statusie obecności innym niż **Biuro** (wraz z zaplanowanym czasem powrotu i innymi wprowadzonymi informacjami) na ekranie klienta UC (np. UC Smart) lub za pomocą automatycznego komunikatu głosowego poczty głosowej:

- **wewnętrznie i zewnętrznie**

Widoczne dla abonentów wewnętrznych (wyświetlane na ekranie klienta UC lub w postaci komunikatów poczty głosowej) oraz rozmówców zewnętrznych (komunikaty poczty głosowej).

- **wewnętrzne**

Widoczne tylko dla abonentów wewnętrznych (wyświetlane na ekranie klienta UC lub w postaci komunikatów poczty głosowej)

- **niewidoczny**

Niewidoczny dla innych

Po upływie zaplanowanego czasu powrotu powiadomienie o tym czasie jest pomijane. Status obecności pozostaje niezmienny.

5.1.1 Jak sprawdzić status obecności

O tym zadaniu

Procedura

Stuknij przycisk menu **Mój stan**. Zostanie podświetlona linia z twoim obecnym statusem obecności.

5.1.2 Jak zmienić status na Nieobecny

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Mój stan**.
- 2) Kliknij jeden z następujących z żądanych statusów obecności: **Spotkanie**, **Chorobowe**, **Przerwa**, **Wyszedł**, **Urlop**, **Lunch** lub **W domu** lub **Nie przeszkadzać**.
- 3) Aby zmienić domyślne przekazywanie rozmów:
 - Aby włączyć przekazywanie rozmów na podstawie statusu do poprzednio określonego miejsca docelowego, stuknij ikoną strzałki w prawo w obszarze **Połączenia będą przekazywane do** i zaznacz żądane miejsce docelowe przekazywania rozmów (**Poczta głosowa**, **Komórka** lub **Zewnętrzne**).
 - Aby włączyć przekazywanie rozmów na podstawie statusu do innego miejsca docelowego, stuknij okrągłą ikonę X w obszarze **Połączenia będą przekazywane do**, a następnie wprowadź w polu wprowadzania

danych żądany numer telefonu jako miejsce docelowe przekazywania w formacie standardowym (np. +48123456789).

- Stuknij w **OK**.
- 4) Aby ustawić datę i godzinę powrotu:
- Stuknij w **Wprowadź godzinę i datę powrotu**.
 - Wybierz datę i godzinę, a następnie stuknij **OK**.

Uwaga: W przypadku pakietu UC Suite data i godzina powrotu muszą być podane dla wszystkich statusów obecności oprócz **Biuro**.

- 5) Aby podać tekst informacji do statusu obecności, wpisz go w polu wprowadzania danych **Notatka**.
- 6) Stuknij w **OK**.

5.1.3 Jak zmienić status na Biuro

O tym zadaniu

Uwaga: Do statusu obecności **Biuro** można powrócić także poprzez wyłączenie przekazywania połączeń z telefonu biurowego.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Mój stan**.
- 2) Stuknij w **Biuro**.
- 3) Aby podać tekst informacji do statusu obecności, wpisz go w polu wprowadzania danych **Notatka**.

5.1.4 Jak zmienić widoczność statusu dla innych

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Mój profil**.
- 3) Stuknij w **Widoczność statusu**.
- 4) Wybierz jedną z następujących opcji:
 - Aby twój status obecności była niewidoczna dla wszystkich abonentów, stuknij **Niewidoczny**.
 - Aby twój status obecności był widoczny dla wewnętrznych abonentów w tym samym węźle i zewnętrznych rozmówców, stuknij **Widoczne wewnętrznie i zewnętrznie**.
 - Aby twój status obecności była widoczny tylko dla wewnętrznych abonentów, stuknij **Wewnętrznie**.

5.2 Usługa CallMe

Usługa CallMe jest wyjątkowo przydatna do definiowania dowolnego telefonu w alternatywnym miejscu pracy jako odbiorcy usługi CallMe, w którym można użytkownika wywoływać za pomocą jego własnego wewnętrznego numeru telefonu. Można również wykonywać połączenia wychodzące od odbiorcy usługi CallMe.

Uwaga: Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku rozwiązania UC pakietu UC Suite.

Rozmowy przychodzące

Rozmowy przychodzące na wewnętrzny numer telefonu pracownika zostają przekazane do odbiorcy usługi CallMe. U dzwoniącego wyświetla się wewnętrzny numer telefonu użytkownika. Połączenia nieodebrane są przesyłane na skrzynkę poczty głosowej po 60 sekundach.

Rozmowy wychodzące

W przypadku rozmów wychodzących system komunikacji ustanawia dwa połączenia. Najpierw wywołuje użytkownika u odbiorcy usługi CallMe. Po odebraniu przez użytkownika rozmowy system komunikacji wywołuje żądanego odbiorcę i łączy go z nim. U odbiorcy wyświetlany jest wewnętrzny numer telefonu użytkownika (usługa pojedynczego numeru).

Jeśli zamierzone użycie ustawione jest na **Telefon biurowy**, nie można wybierać numeru za pomocą aplikacji myPortal to go z włączoną funkcją CallMe. Jeśli zamierzone użycie jest ustawione na opcję **Mobilność**, połączenia będą zawsze realizowane przez numer połączeń komórkowych zdefiniowany w konfiguracji modułu Integracja mobilności. Numer CallMe nie jest wykorzystywany do połączeń wychodzących.

Włączanie

Usługę CallMe można uaktywnić ręcznie. Ponadto usługa CallMe może zostać ponownie uruchomiona za pomocą automatycznego zresetowania Statusu po nieobecności, o ile była aktywna wcześniej. Następujące typy celów funkcji CallMe nie są obsługiwane:

- Grupa
- Przekierowana rozmowa

Wyłączanie

Usługa pozostaje aktywna aż do zmiany Statusu.

5.2.1 Jak włączyć usługę CallMe

Zanim rozpoczniesz

Użytkownik pracuje z rozwiązaniem UC pakietu UC Smart.

Procedura

- 1) Stuknij w **Mój stan**.

- 2) Stuknij w **Biuro**.
- 3) Wprowadź numer telefonu **Cel CallMe** w formacie standardowym lub w formacie wybierania numeru.
- 4) Aby podać tekst informacji do statusu obecności, wpisz go w polu wprowadzania danych.

5.3 Spisy numerów i Rejestr

Spisy numerów, lista Ulubione i Rejestr umożliwiają organizację kontaktów i połączeń.

5.3.1 Spisy numerów

Spisy numerów zawierają organizowanie dane kontaktów. Spisy numerów można przeszukiwać według numerów telefonu lub nazwisk. Kontakty można dodawać do listy Ulubione (tylko w rozwiązaniu UC pakietu UC Smart).

Aplikacja myPortal for go oferuje następujące spisy numerów:

- **Dane kontaktowe**

Katalog kontaktów osobistych pokazuje osobiste kontakty klienta UC MyPortal @work. Kontakty osobiste można utrzymywać w serwisie MyPortal @work lub za pomocą importu z programu Outlook za pośrednictwem asystenta Web Service.

- **Wewnętrzny spis numerów**

Zawiera wewnętrznych abonentów i grupy wraz ze statusami obecności i ich dodatkowymi numerami telefonów (jeśli występują). W tym celu musi być włączona w systemie komunikacji funkcja „Wyświetl w spisie numerów”.

- **Zewnętrzny spis numerów (UC Suite)**

Zawiera kontakty z zewnętrznego spisu numerów UC Suite.

- **Systemowy spis numerów**

Zawiera wszystkie numery docelowe szybkiego wybierania systemu komunikacji.

- **Spis numerów telefonów komórkowych** (nie w przypadku myPortal to go w wersji internetowej)

Zawiera wszystkie kontakty wprowadzone na smartfonie.

Dostęp do zawartości spisów numerów można uzyskiwać wyłącznie przez wyszukiwanie.

Uwaga: Numery telefonów przechowywane w ustawieniach użytkownika i spisach numerów należy wprowadzać w formacie standardowym, aby można było je uzyskać zarówno z UC, jak i z urządzenia.

Kod dostępu nie powinien znajdować się w numerze.

Szczegóły kontaktu







Widok listy kontaktów przedstawia następujące szczegóły w wynikach wyszukiwania:

- Zdjęcie (o ile występuje)

Uwaga: Obrazy z awatarem na myPortal to go w trybie UC Suite nie są obsługiwane.

- Status obecności (tylko w przypadku abonentów wewnętrznych), ewentualnie z planowanym czasem powrotu i tekstem informacyjnym
- Nazwisko

Kliknięcie kontaktu lub szybkie wyszukanie może powodować wyświetlanie następujących szczegółów:

Symbol	Znaczenie
	Numer wewnętrzny, numer biurowy
	Numer telefonu komórkowego
	Zewnętrzny numer telefonu (np. numer telefonu w siedzibie firmy)
	Adres e-mail
	Numer telefonu komórkowego do SMS-ów
	Służy do dodawania kontaktu do listy Ulubione

W Systemowym spisie numerów dostępne jest tylko nazwisko i numer.

Szybkie wyszukiwanie

Można przeszukiwać spisy numerów według nazwisk lub początkowych liter nazwisk.

Spisy numerów w trybie offline

Tylko lokalne kontakty ze smartfona są dostępne w trybie offline (spis numerów **kontaktów komórkowych**).

5.3.1.1 Jak przeszukiwać spisy numerów

Procedura

- 1) Stuknij symbol wyszukiwania w wierszu nagłówka.
- 2) Wprowadź pierwsze litery w polu wprowadzania danych.
Wyświetlana jest lista pasujących pozycji (natychmiastowe wyszukiwanie).
- 3) Stuknij żądaną pozycję, aby zadzwonić do kontaktu.
- 4) Można również stuknąć polecenie „Wszystkie wyniki (pełne wyszukiwanie)”, aby wykonać pełne wyszukiwanie:
 - a) Stuknij pozycję w liście wyników pełnego wyszukiwania, aby zobaczyć szczegóły kontaktu i dodatkowe opcje np. adres e-mail.

Uwaga: Pełne wyszukiwanie przeprowadzane jest w osobistym, wewnętrznym, systemowym i komórkowym spisie numerów.

5.3.2 Lista Ulubione

Lista Ulubione umożliwia sprawdzenie wszystkich kontaktów skonfigurowanych jako ulubione. Do tych kontaktów można bardzo łatwo wykonywać połączenia z listy Ulubione.

Kontakty na liście Ulubione są zarządzane według grup.



W rozwiązaniu UC Smart można edytować listę Ulubione tzn. dodawać i usuwać kontakty i usuwać oraz zmieniać nazwy grup. Ponadto do listy Ulubione można dodawać kontakty ze spisów numerów. W rozwiązaniu UC Suite nie można edytować listy Ulubione, dlatego dodawanie lub usuwanie kontaktów, usuwanie rozmów i zmiana nazw grup może być przeprowadzana tylko za pomocą klientów UC Suite (np. myPortal for Desktop).







Wszyscy wewnętrzni abonenci przekopieni z wewnętrznego spisu numerów do listy Ulubione są widoczni wraz z właściwym statusem obecności i połączenia (w trybie online).

Lista Ulubione wyświetla również stan odłożenia słuchawki w przypadku użytkowników wewnętrznych, o ile jest on dostępny. Obsługiwane stany:

- Gdy funkcja VoIP została zarejestrowana i/lub
- Gdy aplikacja jest skonfigurowana do pracy w trybie telefonu biurowego

Odebrane połączenia mogą mieć jeden z następujących stanów:

Pasek	Symbol	Czynności	Status	Typ połączenia
		Miganie	Dzwoniących	Wewnętrzne

Pasek	Symbol	Czynności	Status	Typ połączenia
		Wł.	Zajęte	Wewnętrzne
		Miganie	Dzwoniących	Zewnętrzne
		Wł.	Zajęte	Zewnętrzne

5.3.2.1 Jak dodawać kontakt do listy Ulubione

Zanim rozpoczniesz

Wyszukałeś żądany kontakt w spisie numerów.

Procedura

- 1) Kliknij żądany kontakt w odpowiednim spisie numerów.
- 2) W oknie kontaktu stuknij polecenie **Dodaj do ulubionych**.
- 3) Wybierz jedną z następujących opcji dla grupy, do której ma być dodany kontakt:
 - Wybierz istniejącą grupę z listy rozwijanej.
 - Wpisz nową nazwę grupy w polu wprowadzania danych
- 4) Stuknij w **OK**.

5.3.2.2 Jak usuwać kontakt z listy Ulubione

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Ulubione**.
- 2) Stuknij właściwą grupę, aby rozwinąć powiązane wpisy.
- 3) Stuknij kontakt, który ma być usunięty.
- 4) W oknie kontaktu stuknij polecenie **Usuń z ulubionych**.
- 5) Stuknij w **OK**.

5.3.2.3 Jak zmienić nazwę grupy z listy Ulubione

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Ulubione**.
- 2) Stuknij w właściwej grupie symbol Edytuj.

- 3) Stuknij w **Zmień nazwę grupy**.
- 4) W następnym oknie zmień nazwę grupy ulubionych.
- 5) Stuknij w **OK**.

5.3.2.4 Jak usuwać grupę z listy Ulubione

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Ulubione**.
- 2) Stuknij w właściwej grupie symbol Edytuj.
- 3) Stuknij w **Usuń grupę**.
- 4) Stuknij w **OK**.

5.3.2.5 Jak odebrać rozmowę dla innego abonenta

Zanim rozpocznie

Wyświetlany jest obszar listy Ulubione.

Dzwoni ulubiony kontakt

Procedura

- 1) W obszarze listy ulubione stuknij wybranego abonenta.
- 2) Stuknij **Odpowiedz na połączenie**.


Wybrałeś odebranie połączenia z tym abonentem.

5.3.3 Rejestr

Rejestr to lista wszystkich rozmów przychodzących i wychodzących i przychodzących wiadomości głosowych. Można go użyć, aby szybko i w łatwy sposób ponownie zadzwonić do kontaktu lub odpowiedzieć na nieodebrane połączenia.

Filtruj






Można ustawić następujące filtry za pomocą funkcji filtrowania w nagłówku:





Symbol	Filtruj
	<p>Otwarte rozmowy</p> <p>(Tylko w przypadku aplikacji UC pakietu UC Smart)</p> <p>Lista wszystkich połączeń przychodzących i wychodzących, które nie zostały zakończone.</p> <p>Wpis zostanie usunięty z listy, jeśli połączenie zostało pomyślnie zakończone. Połączenia, które nie zostały jeszcze zrealizowane, mogą być oznaczone jako zakończone, a tym samym usunięte z tej listy.</p>

Symbol	Filtruj
	<p>Nowe pozycje</p> <p>Lista wszystkich nowych połączeń przychodzących niezakończonych, jak również lista wszystkich nieodsłuchanych wiadomości głosowych.</p> <p>Po wywołaniu pozycji z listy pozycja ta zostaje usunięta następnym razem. Wyjątek: komunikaty głosowe pozostają na liście, dopóki nie zostaną pobrane i odtworzone.</p>
	<p>Wszystkie zapisy</p> <p>Lista wszystkich połączeń przychodzących i wychodzących oraz wszystkich przychodzących wiadomości głosowych.</p>
	<p>Połączenia nieodebrane</p> <p>Lista wszystkich połączeń przychodzących i wychodzących, które nie zostały zakończone.</p>
	<p>Połączenia odebrane</p> <p>Lista wszystkich połączeń przychodzących i wychodzących, które zostały zakończone.</p>
	<p>Poczta głosowa (patrz Poczta głosowa na stronie 38)</p> <p>Lista wszystkich przychodzących wiadomości głosowych.</p>

Identyfikowanie wpisów rejestru

Wpisy identyfikowane są w następujący sposób:

Symbol	Folder
	Rozmowa przychodząca — odebrana
	Rozmowa przychodząca — brak odpowiedzi
	Rozmowa przychodząca do grupy — odebrana
	Rozmowa przychodząca do grupy — nie zaakceptowana
	Rozmowa przychodząca, przekazana lub przekierowania

Symbol	Folder
	Rozmowa wychodząca — odebrana
	Rozmowa wychodząca — brak odpowiedzi
	Rozmowa wychodząca do grupy — odebrana
	Rozmowa wychodząca do grupy — brak odpowiedzi

Szczegóły dziennika

Szczegóły dziennika zawierają datę, godzinę i czas trwania każdej rozmowy oraz numer telefonu (o ile został wykryty). Jeśli wpis dziennika zawiera więcej informacji niż numer telefonu np. nazwisko i imię, są one również wyświetlane. Jeśli rozmowa została przekierowana do innego abonenta (np. ponieważ przyjął on rozmowę), zostanie to wyświetlone w tekście komunikatu **Odebrane przez ...**). Symbol ołówka po prawej stronie wskazuje notatkę.

Notatki

Do wpisu dziennika można dodać notatkę np. „omówić plan B”.

Dziennik w trybie offline

W trybie offline nie można wyświetlić nowych wpisów. Wszystkie wpisy od ostatniego połączenia z serwerem UC nie będą uaktualnione. Wpisy dziennika można wywoływać tylko wtedy, gdy zapisany został numer telefonu komórkowego.

5.3.3.1 Jak wyświetlać szczegóły pozycji rejestru

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij nagłówek i ustaw żądany filtr.
- 3) Stuknij żądaną pozycję rejestru.

5.3.3.2 Jak dodawać notatkę do wpisu rejestru

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij nagłówek i ustaw żądany filtr.
- 3) Stuknij żądaną pozycję rejestru.
- 4) Wpisz notatki w polu **Notatka**.

5.3.3.3 Jak usuwać wpis rejestru

Usuwanie wpisu dziennika jest obsługiwane tylko w trybie UC Smart, nie w trybie UC Suite.

Procedura

- 1) Dotknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij nagłówek i ustaw żądany filtr.
- 3) Stuknij żądaną pozycję rejestru.
- 4) We wpisie dotknij opcji **Usuń**.

5.4 Połączenia

Do nawiązywania połączeń oferowanych jest kilka wygodnych funkcji np. dzwonenie ze spisu numerów, listy ulubionych lub rejestru.

5.4.1 Formaty numeru zgłoszeniowego

Numerzy zgłoszeniowe mogą być podane w różnych formatach.

Format	Opis	Przykład
Standardowy	Zaczyna się od + i zawsze zawiera numer kraju, numer kierunkowy i cały pozostały numer stacji. Dopuszczalne są puste miejsca oraz znaki specjalne + () / - : ; .	+49 (89) 7007-98765
Wybierania numeru	Dokładnie taki, jak wpisywany w telefonie systemu w biurze, zawsze z numerem dostępu do łącza międzymiastowego.	<ul style="list-style-type: none">• 321 (wewnętrzny)• 0700798765 (własna sieć lokalna)• 0089700798765 (zewnętrzna sieć lokalna)• 0004989700798765 (międzynarodowy)

Wskazówka: O ile to możliwe, należy zawsze stosować standardowy format numeru zgłoszeniowego. Zapewnia to, że numer telefonu w każdej sytuacji będzie pełny, spójny i unikatowy, nawet w sieci.

Gdy ręcznie wybierany jest numer zewnętrznej stacji (format wybierania numeru), należy zawsze podawać również numer dostępu do łącza międzymiastowego. Podobnie należy również podać numer dostępu do łącza międzymiastowego przy ręcznym podawaniu numeru docelowego (format wybierania numeru) w usłudze CallMe (UC Suite) w klientach UC.

Uwaga: W przypadku połączeń wewnątrz USA za pomocą systemu CSTA z numerem w formacie standardowym numery telefonów zostają zmienione na format wybierania numeru.

5.4.2 Tryb wybierania numeru

W zależności od ustawienia zamierzonego użycia (Mobilność lub Telefon biurowy) mogą być ustawione inne tryby wybierania numeru rozmów wychodzących.

Tryb wybierania numeru przy opcji Zamierzone użycie ustawionej na Mobilność

Tryb wybierania numeru	Opis
Preferowane wybieranie Callthrough	<ul style="list-style-type: none"> System przygotowuje połączenie z smartfonem za pomocą rozwiązania call-through. ONS (ang. One Number Service, usługa pojedynczego numeru) Szybkie tworzenie połączeń Dostępne funkcje rozmowy CTI Przydatne w przypadku umów z operatorami telefonii komórkowej ze zryczałtowaną opłatą z określonymi sieciami.
Preferowane oddzwanianie	<ul style="list-style-type: none"> System przygotowuje połączenie z smartfonem za pomocą rozwiązania oddzwaniania. ONS (ang. One Number Service, usługa pojedynczego numeru) Dostępne funkcje rozmowy CTI Natychmiastowe odbieranie połączeń przez skrzynkę poczty głosowej operatora sieci komórkowej musi być wyłączone. Przydatne w przypadku umów z operatorami telefonii komórkowej bez zryczałtowanej opłaty z określonymi sieciami

W trybie offline (tylko Mobilność) wybieranie numeru zachodzi zawsze przez sieć GSM.

W trybie mobilności numer do oddzwaniania powinno się zmieniać ręcznie podczas połączenia w aktywnej aplikacji z MyPortal ToGo na klawiaturę urządzenia i wysyłać sygnały DTMF stamtąd. Następnie użytkownik musi ponownie ręcznie powrócić do aplikacji MyPortal ToGo.

Tryb wybierania numeru przy opcji Zamierzone użycie ustawionej na Telefon biurowy

Tryb wybierania numeru	Opis
asocjacyjne wybieranie numerów	<ul style="list-style-type: none"> • Aplikacja kontroluje konfigurację połączenia telefonu biurowego • Dostępne funkcje rozmowy CTI • Jeśli telefon SIP lub klient softwarowy SIP sterowany jest przez powiązane wybieranie numerów, niektóre funkcje rozmów CTI np. wstrzymanie konsultacji lub konferencji mogą nie być dostępne.

Tryb wybierania numeru nie może być wybrany, gdy zamierzone użycie to Telefon biurowy. Wybieranie numeru zawsze zachodzi dla przypisanego telefonu biurowego.

5.4.2.1 Jak ustawiać tryb wybierania numeru (gdy Zamierzone użycie to Mobilność)

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Ustawienia serwera**.
- 3) Stuknij w **Tryb wybierania numeru**.
- 4) Stuknij **Preferowane wybieranie Callthrough** lub **Preferowane oddzwanianie**.

5.4.3 Funkcje rozmowy



Za pomocą aplikacji myPortal to go można sterować funkcjami rozmów. Można także wybierać numery bezpośrednio z Rejestru, listy Ulubione lub spisu numerów. Każdy numer telefonu można przenieść do funkcji wybierania numeru telefonu (klawiatura wybierania) długim stuknięciem.





Funkcje rozmowy

Za pomocą funkcji połączeń można uzyskać dostęp do systemu komunikacji.

Podczas rozmowy wyświetlane są funkcje rozmowy.

Wyświetlane są dane rozmówcy (i jeśli to możliwe jego zdjęcie) oraz niektóre z podanych przycisków w zależności od sytuacji:

Symbol	Opis
	Rozłącz
	Konsultacje

Symbol	Opis
	Przeziennie (Przełącz/Połącz)
	Przekieruj (podczas połączenia przychodzącego) Przekieruj (podczas rozmowy)
	Konferencja (sterowana przez telefon)
	Poczta głosowa

Sterowanie telefonem SIP

Następujące funkcje rozmowy nie są dostępne w przypadku sterowania telefonem SIP:

- Konsultacje
- Przełącz/Połącz
- Przekieruj
- Konferencja

5.4.3.1 Jak wybrać numer ręcznie (używając funkcji Pomoc w wybieraniu numerów)

Procedura

- 1) Stuknij przycisk **Wybierz numer**.
- 2) Stuknij pole poniżej wiersza nagłówka i wprowadź żądany numer telefonu w formacie wybierania numeru lub standardowym i naciśnij **OK**.

Wyniki

Ostatnie 10 numerów telefonów zapisane są w celu ponownego wybrania na liście rozwijanej numerów telefonów.

5.4.3.2 Jak ponownie wybierać numer telefonu

Procedura

- 1) Stuknij przycisk **Wybierz numer**.
- 2) Stuknij wiersz nagłówka **Wybierz numer**. Spowoduje to otwarcie listy ponownego wybierania.
- 3) Kliknij żądany numer z listy ponownego wybierania.

5.4.3.3 Jak wykonywać rozmowy z listy Ulubione

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Ulubione**.
- 2) Stuknij właściwą grupę, aby rozwinąć powiązane wpisy.

- 3) Kliknij żądaną pozycję z listy Ulubione.
- 4) Stuknij w pozycji na liście Ulubione żądany numer stacji.

5.4.3.4 Jak wykonywać rozmowy z rejestru

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij żądany folder.
- 3) Stuknij żądaną pozycję rejestru.
- 4) Stuknij wpis dziennika na żądanym numerze stacji.

5.4.3.5 Jak odebrać połączenie za pomocą myPortal, aby przejść na iPhone'a

Ten opis odnosi się do myPortal to go (iOS) V3R2 lub nowszej wersji działającej w systemie iOS 14.5 lub nowszym.

myPortal to go zawiera CallKit — funkcję dostarczoną przez Apple, która daje aplikacji większą kontrolę nad urządzeniem iOS podczas połączenia VoIP. Pozwala użytkownikowi na łatwiejsze odbieranie połączeń, gdy urządzenie jest zablokowane lub inna aplikacja jest na pierwszym planie. CallKit pozwala, aby połączenie VoIP pozostało aktywne, nawet jeśli drugie połączenie przyjdzie na Twój numer telefonu komórkowego podczas korzystania z aplikacji.

Przychodzące połączenia VoIP będą wyświetlane na urządzeniu z systemem iOS, tak jak standardowe połączenia komórkowe. Gdy nadejdzie połączenie VoIP, pojawi się standardowy ekran połączenia iOS. Możesz odebrać lub odrzucić połączenie, korzystając ze standardowych elementów sterujących połączeniami, bez konieczności odblokowywania urządzenia i bez wysuwania aplikacji na pierwszy plan.

Po nawiązaniu połączenia możesz:

- włączyć/wyłączyć głośnik,
- wyciszyć / wyłączyć wyciszenie połączenia lub
- zakończyć rozmowę.

bez konieczności przenoszenia aplikacji myPortal to go na pierwszy plan.

W przypadku nadejścia drugiego połączenia VoIP lub połączenia komórkowego, gdy już prowadzisz inną rozmowę, ekran połączenia iOS oferuje następujące opcje:

- odrzucenie drugiego połączenia,
- zakończenie pierwszego połączenia i odebranie drugiego połączenia,
- wstrzymanie pierwszego połączenia i odebranie drugiego połączenia.

Każda z tych opcji jest oferowana jako czynność wykonywana jednym dotknięciem.

Po odebraniu drugiego połączenia i zawieszeniu pierwszego połączenia możesz przełączać się między połączeniami lub łączyć połączenia. Należy pamiętać, że system iOS może ograniczyć te opcje w zależności od kombinacji typów połączeń (VoIP lub komórkowe).

W przypadku konkretnych zastosowań — np. rozpoczęcie konsultacji z ulubionych lub rejestru połączeń — możesz ustawić myPortal na pierwszym planie podczas połączenia.

Jeśli opuścisz myPortal, gdy prowadzisz połączenie VoIP, możesz dotknąć aktywnego banera połączenia, aby do niego powrócić, tak jak w przypadku standardowych połączeń telefonicznych. Każde połączenie VoIP wykonane za pomocą myPortal w telefonie iPhone jest widoczne w rejestrze połączeń telefonu. Dzięki temu masz pełną historię wykonanych połączeń i możesz ponownie wybrać numeru bezpośrednio z historii połączeń telefonu.

5.4.3.6 Jak inicjować wstrzymanie w celu konsultacji

O tym zadaniu

Podczas rozmowy można inicjować połączenie konsultacyjne z innym abonentem.

Procedura

- 1) Stuknij w **Konsultacja**.
- 2) Wprowadź numer telefonu w formacie wybierania numeru lub formacie standardowym i kliknij przycisk **Wybierz numer**.

Uwaga: Zamiast wybierać numer ręcznie można wybrać żądane miejsce docelowe za pomocą list **Ponowne wybieranie**, **Ulubione**, **Spisy numerów** lub **Rejestr**.

5.4.3.7 Jak przechodzić pomiędzy dwoma stronami

Zanim rozpocznie

W przypadku rozmowy z jedną stroną, gdy rozmowa z inną jest wstrzymana, np. podczas konsultacji.

Procedura

Stuknij **Komunikacja alternatywna**, aby przełączać pomiędzy użytkownikami.

5.4.3.8 Jak przekierować rozmowę

Zanim rozpocznie

Jesteś w trakcie rozmowy z jedną stroną, a wstrzymujesz rozmowę z drugą.

Procedura

Stuknij w **Przekieruj**.

5.4.3.9 Jak inicjować konferencję

Zanim rozpoczniesz

Jesteś w trakcie rozmowy z jedną stroną, a wstrzymujesz rozmowę z drugą.

Procedura

Stuknij w **Konferencja**.

5.4.3.10 Jak przekierować rozmowę do skrzynki poczty głosowej

O tym zadaniu

Jeśli nie chcesz odbierać osobiście rozmowy przychodzącej, możesz ją przekierować do skrzynki poczty głosowej.

Procedura

Stuknij w **Poczta głosowa**.

5.4.3.11 Jak zakończyć rozmowę

Procedura

Stuknij w **Rozłącz**.

5.5 Poczta głosowa

Użytkownik może wysłuchać wiadomości głosowych w skrzynce poczty głosowej systemu komunikacji i połączyć się z odpowiednimi nadawcami.

Wskaźnik nowej wiadomości głosowej

Gdy tylko pojawi się choć jedna nowa wiadomość głosowa, na przycisku menu **Poczta głosowa** wyświetlana jest liczba wiadomości poczty głosowej.

Uwaga: Aby zawsze używać systemu myPortal to go tylko ze skrzynką poczty głosowej systemu komunikacji, należy wyłączyć skrzynkę poczty głosowej operatora sieci komórkowej.


Uwaga: Odsłuchiwanie poczty głosowej jest możliwe tylko wtedy, gdy dostawca usługi obsługuje równoległą transmisję głosu i danych. W przeciwnym razie otrzymasz powiadomienia o nowych wiadomościach głosowych pocztą e-mail. Wiadomość głosowa jest załączona do wiadomości e-mail jako plik dźwiękowy.

Uwaga: Odtwarzanie wiadomości głosowych za pośrednictwem zewnętrznych numerów telefonu (np. telefonu komórkowego)

może nie być możliwe - zależnie od ustawień zabezpieczeń przez administratora systemu.

Filtr

W myPortal to go dostęp do wiadomości poczty głosowej zapewnia przycisk **Dzienniki**. Można ustawić filtr **Poczta głosowa** za pomocą funkcji w wierszu nagłówka.



Symbol	Filtr
	Poczta głosowa

Liczba wiadomości w folderze wyświetlana jest obok filtra **Wiadomości głosowe**. Po osiągnięciu maksymalnej liczby wiadomości poczty głosowej można otrzymywać dalsze wiadomości tylko po usunięciu wiadomości głosowej. Maksymalną liczbę wiadomości poczty głosowej może konfigurować administrator.

Odtworzone wiadomości głosowe zostają domyślnie usunięte po 30 dniach.

Identyfikacja wiadomości poczty głosowej

Wpisy identyfikowane są w następujący sposób:

Symbol	Opis
	Nowa wiadomość głosowa
	Odtworzona wiadomość głosowa

Wiadomości poczty głosowej w trybie offline

W trybie offline wyświetlane są tylko wiadomości głosowe zsynchronizowane przy ostatnim połączeniu z serwerem UC. Bieżące wiadomości głosowe można pobrać przez połączenie GSM bezpośrednio do skrzynki poczty głosowej systemu komunikacji (przez Interfejs użytkownika telefonu).

5.5.1 Jak odsłuchiwać wiadomość głosową przez telefon

Zanim rozpocznie

Twój status obecności to **Biuro**.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij nagłówek i ustaw filtr **Poczta głosowa**.
- 3) Stuknij żądaną wiadomość głosową.
- 4) Stuknij w **Odtwórz przez...**

- 5) Masz następujące możliwości:
- a) W przypadku wybrania opcji **Wywołanie zwrotne telefonu komórkowego** zostaje wywołany twój smartfon i wiadomość jest odtwarzana na smartfonie.
 - b) W przypadku wybrania opcji **Telefon biurowy** zostaje wywołany twój telefon biurowy i wiadomość jest odtwarzana na telefonie biurowym (np. tym który został oznaczony jako „Telefon biurowy”).
 - c) W przypadku wybrania opcji **Zewnętrzny numer telefonu** zostaje wywołany twój zewnętrzny numer telefonu i wiadomość jest odtwarzana na telefonie z zewnętrznego numeru (np. siedziba główna).

Uwaga: Odsłuchiwanie poczty głosowej jest możliwe tylko przez własny numer telefonu lub przez dodatkowe wskazane numery. Odsłuchiwanie poczty głosowej z zewnętrznych numerów jest możliwe tylko wtedy, gdy administrator skonfigurował tę funkcję w systemie.

- 6) Stuknij w **Odtwórz wiadomość głosową**.

5.5.2 Jak oddzwaniać do nadawcy wiadomości poczty głosowej

Zanim rozpocznie

Numer telefonu rozmówcy został przekazany.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij nagłówek i ustaw filtr **Poczta głosowa**.
- 3) Stuknij żądaną wiadomość głosową.
- 4) Stuknij żądany numer nadawcy poczty głosowej.

5.5.3 Jak usunąć wiadomość głosową

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij nagłówek i ustaw filtr **Poczta głosowa**.
- 3) Stuknij żądaną wiadomość głosową.
- 4) Stuknij polecenie **Usuń**, a następnie **OK**.

5.5.4 Wyświetlanie szczegółów poczty głosowej

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij nagłówek i ustaw filtr **Poczta głosowa**.
- 3) Stuknij żądaną wiadomość głosową, aby wyświetlić szczegóły.

5.5.5 Serwis powiadomień dla nowych wiadomości

System komunikacji może opcjonalnie powiadamiać użytkownika o nowej wiadomości głosowej pocztą e-mail.

Uwaga: Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku rozwiązania UC pakietu UC Smart.

Wymagania serwisu powiadomień

- Dostarczanie wiadomości e-mail (przekazywanie wiadomości e-mail) zostało skonfigurowane w systemie komunikacji.
- Adres e-mail użytkownika musi być znany systemowi komunikacji, np.
 - przez importowanie adresów e-mail z pliku XML podczas początkowej instalacji systemu komunikacji
 - przez ręczne wprowadzenie w aplikacji myPortal to go
- Użytkownikowi przypisano skrzynkę poczty głosowej i licencję UC.
- Na smartfonie zainstalowano aplikację do odbierania poczty e-mail.
- Użytkownik włączył funkcję **Poczta głosowa do e-mail** w aplikacji myPortal to go w swoich ustawieniach profilu.

Użytkownik aplikacji myPortal to go odbiera wiadomość e-mail z wiadomością głosową załączoną w postaci pliku WAV (16-bitowy, monofoniczny), razem z datą i godziną odbioru, czasem trwania wiadomości głosowej oraz, o ile są dostępne, numerem telefonu i nazwiskiem nadawcy. Odpowiedni adres używany jest jako nadawca. Wiadomość e-mail napisana jest w języku skonfigurowanym dla poczty głosowej.

5.5.5.1 Jak włączać lub wyłączać powiadomienia przez e-mail

Zanim rozpoczniesz

Dostarczanie wiadomości e-mail (przekazywanie wiadomości e-mail) zostało skonfigurowane w systemie komunikacji.

Na smartfonie zainstalowano aplikację do odbierania poczty e-mail.

Twój adres jest zapisany w twoich danych kontaktowych.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij **Mój profil**.
- 3) Wybierz jedną z następujących opcji:
 - Aby włączyć powiadomienia pocztą elektroniczną, zaznacz pole wyboru **Wyślij wiadomość głosową w wiadomości e-mail** w obszarze **Poczta głosowa do e-mail**.
 - Aby wyłączyć powiadomienia pocztą elektroniczną, usuń zaznaczenie pola wyboru **Wyślij wiadomość głosową w wiadomości e-mail** w obszarze **Poczta głosowa do e-mail**.

5.6 Wiadomości tekstowe

Można wysłać wiadomość SMS lub e-mail do kontaktów w listach Ulubione i spisach numerów.

Aby wysłać wiadomość SMS, dane kontaktu muszą zawierać numer telefonu komórkowego i na smartfonie musi być zainstalowana aplikacja do wysyłania wiadomości SMS.

Aby wysłać wiadomość e-mail, dane kontaktu muszą zawierać adres e-mail, na smartfonie musi być zainstalowana aplikacja do wysyłania wiadomości e-mail oraz musi być skonfigurowane konto e-mail.

5.6.1 Jak wysłać wiadomość SMS z listy Ulubione

Zanim rozpocznie

Numer telefonu komórkowego został zapisany dla danego kontaktu.

W telefonie komórkowym zainstalowano aplikację do wysyłania wiadomości SMS.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Ulubione**.
- 2) Stuknij właściwą grupę, aby rozwinąć powiązane wpisy.
- 3) Kliknij żadaną pozycję z listy Ulubione.
- 4) Stuknij w pozycji Ulubionych symbol wiadomości SMS. Zostanie zainstalowana lokalnie aplikacja do wysyłania wiadomości SMS.

Uwaga: Jeśli zainstalowane jest wiele aplikacji do wysyłania wiadomości SMS, zostanie wyświetlona lista wyboru.

- 5) Napisz wiadomość SMS w swojej aplikacji i wyślij ją.

5.6.2 Jak wysłać wiadomość e-mail z listy Ulubione

Zanim rozpocznie

Dla danego kontaktu został zapisany adres e-mail.

Na smartfonie została zainstalowana aplikacja do wysyłania wiadomości e-mail i zostało skonfigurowane konto e-mail.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Ulubione**.
- 2) Stuknij właściwą grupę, aby rozwinąć powiązane wpisy.
- 3) Kliknij żadaną pozycję z listy Ulubione.

- 4) Stuknij w pozycji Ulubionych symbol poczty e-mail. Zostanie otwarta zainstalowana lokalnie aplikacja do wysyłania wiadomości e-mail.

Uwaga: Jeśli zainstalowane jest wiele aplikacji do wysyłania wiadomości e-mail, zostanie wyświetlona lista wyboru.

- 5) Napisz wiadomość e-mail w swojej aplikacji i wyślij ją.

5.6.3 Jak wysłać SMS z wyszukiwania spisu numerów

Zanim rozpoczniesz

Numer telefonu komórkowego został zapisany dla danego kontaktu.

W telefonie komórkowym zainstalowano aplikację do wysyłania wiadomości SMS.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij symbol wyszukiwania w wierszu nagłówka.
- 3) Wprowadź pierwsze litery w polu wprowadzania danych.
Wyświetlana jest lista pasujących pozycji
- 4) Stuknij żądany kontakt.
- 5) W kontakcie stuknij symbol SMS. Zostanie zainstalowana lokalnie aplikacja do wysyłania wiadomości SMS.

Uwaga:

Jeśli zainstalowane jest wiele aplikacji do wysyłania wiadomości SMS, zostanie wyświetlona lista wyboru.

- 6) Napisz wiadomość SMS w swojej aplikacji i wyślij ją.

5.6.4 Jak wysłać wiadomość e-mail z wyszukiwania spisu numerów

Zanim rozpoczniesz

Dla danego kontaktu został zapisany adres e-mail.

Na smartfonie została zainstalowana aplikacja do wysyłania wiadomości e-mail i zostało skonfigurowane konto e-mail.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Dzienniki**.
- 2) Stuknij symbol wyszukiwania w wierszu nagłówka.
- 3) Wprowadź pierwsze litery w polu wprowadzania danych.
Wyświetlana jest lista pasujących pozycji
- 4) Stuknij żądany kontakt.

- 5) Stuknij w kontakcie symbol poczty e-mail. Zostanie otwarta zainstalowana lokalnie aplikacja do wysyłania wiadomości e-mail.

Uwaga:

Jeśli zainstalowane jest wiele aplikacji do wysyłania wiadomości e-mail, zostanie wyświetlona lista wyboru.

- 6) Napisz wiadomość e-mail w swojej aplikacji i wyślij ją.

6 Konfiguracja

Aplikację myPortal to go można skonfigurować zgodnie z wymaganiami. Niektóre zadania konfiguracyjne wymagają użycia aplikacji UC Smart Assistant.

6.1 Osobiste preferencje

Można wpisać osobiste dane kontaktowe w aplikacji myPortal to go takie jak: adres e-mail, numer telefonu komórkowego lub dodatkowy numer telefonu (np. do siedziby firmy).

W przypadku rozwiązania UC pakietu UC Smart dane kontaktowe są przekazywane z serwera UC i nie mogą być zmienione w aplikacji myPortal to go.

6.1.1 Jak edytować własne dane kontaktowe

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Mój profil**.
- 3) Stuknij w obszarze **Dane kontaktu Numer komórkowy przychodzący**. Wprowadź numer telefonu w formacie standardowym (np. +48123456789), a następnie stuknij **OK**.
- 4) Stuknij w obszarze **Dane kontaktu Adres e-mail**. Wprowadź adres e-mail, a następnie stuknij **OK**.
- 5) Stuknij w obszarze **Dane kontaktu Zewnętrzny numer telefonu**. Wprowadź zewnętrzny numer telefonu (np. dla siedziby firmy) w formacie standardowym (np. +48123456788), a następnie stuknij **OK**.

6.1.2 Jak edytować dane logowania

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Ustawienia serwera**.
- 3) Wprowadź nazwę użytkownika otrzymaną od administratora w polu **Nazwa użytkownika**.
- 4) Wprowadź hasło otrzymane od administratora w polu **Hasło**.
- 5) Stuknij w **OK**.

6.2 Ogólne ustawienia

W aplikacji można określić ogólne ustawienia takie jak format daty lub adres serwera.

6.2.1 Jak wybierać język interfejsu użytkownika

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Prezentacja**.
- 3) Stuknij w **Język**.
- 4) Wybierz język z listy rozwijanej. Interfejs użytkownika zostanie natychmiast przełączony na ten język.

6.2.2 Jak wybierać format daty

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Prezentacja**.
- 3) Stuknij w **Format daty**.
- 4) Zaznacz żądany format na liście rozwijanej. Format daty zostanie natychmiast zmieniony.

6.2.3 Jak edytować ustawienia serwera (nie w przypadku wersji internetowej)

O tym zadaniu

Uwaga: Ustawienia serwera sieci LAN lub WAN są istotne tylko dla wariantu UC Mobile App. Nie zmieniaj ustawień serwera, o ile nie otrzymałeś takich instrukcji od administratora systemu komunikacji. Z aplikacji myPortal to go nie można korzystać z nieprawidłowymi ustawieniami serwera.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Ustawienia serwera**.
- 3) W przypadku dostępu do serwera UC przez sieć WAN, wykonaj, co następuje:
 - a) Stuknij w **adres serwera WAN**.
 - b) W polu **Adres IP serwera** wpisz adres IP lub nazwę serwera UC otrzymaną od administratora.
 - c) W polu **Port IP serwera** wpisz numer portu serwera UC otrzymany od administratora.
 - d) W polu **Dodatkowy adres serwera** wpisz dodatkowy adres URL serwera UC otrzymany od administratora.

- 4) W przypadku dostępu do serwera UC przez sieć LAN (sieć lokalną), wykonaj, co następuje:
 - a) Stuknij w **Adres serwera LAN**.
 - b) W polu **Adres IP serwera** wpisz adres IP lub nazwę serwera UC otrzymaną od administratora.
 - c) W polu **Port IP serwera** wpisz numer portu serwera UC otrzymany od administratora.
 - d) W opcjonalnym polu **Dodatkowy adres IP serwera** wpisz dodatkowy adres IP serwera UC, jeśli taki został dostarczony przez administratora.
- 5) Stuknij w **OK**.

6.2.4 Jak zmieniać Tryb roboczy

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Ustawienia serwera**.
- 3) Stuknij w **Zamierzone użycie**.
- 4) Stuknij **Telefon biurowy**, aby używać aplikacji myPortal to go w celu korzystania z funkcji UC i jako wygodnego dodatkowego sposobu na wybieranie numerów w telefonie biurowym.
- 5) Stuknij **Mobilność**, aby mieć nieograniczony dostęp do systemu telefonicznego i funkcji UC za pomocą aplikacji myPortal to go niezależnie od lokalizacji.

6.2.5 Jak wprowadzać numer telefonu, który ma być kontrolowany (dla systemu MULAP)

Zanim rozpoczniesz

Użytkownik jest w systemie MULAP z telefonem, który ma być kontrolowany. Zamierzone użycie ustawione jest na **Telefon biurowy**.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Ustawienia serwera**.
- 3) Stuknij w **Kontrolowane urządzenie**.
- 4) Wprowadź numer telefonu, który ma być kontrolowany w polu **Kontrolowane urządzenie**.

6.2.6 Jak kontrolować sygnał dźwiękowy urządzenia mobilnego podczas przebywania w biurze (dla MULAP)

Użytkownicy MULAP z mobilną stacją wirtualną podłączoną do swoich telefonów komórkowych mogą kontrolować sygnał dźwiękowy swojego urządzenia. Na przykład, gdy przebywają w biurze i chcą otrzymywać połączenia telefoniczne tylko na swój telefon stacjonarny i urządzenie DECT, mogą wyłączyć sygnał dźwiękowy swojego urządzenia mobilnego.

Zanim rozpocznesz

Użytkownik zestawiał już kontrolowane urządzenie ze stacją wirtualną, patrz [Jak wpisać numer telefonu, aby umożliwić kontrolowanie telefonu \(dla MULAP\)](#)

Administrator systemu skonfigurował użytkownika jako Basic Mulap lub Team Mulap w konfiguracji systemu.

Urządzenie mobilne zostało skonfigurowane jako użytkownik mobilny urządzenia wirtualnego lub systemowego (HFA) po stronie systemu.


Urządzenie mobilne zostało skonfigurowane jako użytkownik mobilny urządzenia wirtualnego lub systemowego (HFA) po stronie systemu.

W standardowych **Ustawieniach serwera** myPortal parametr **Kontrolowane urządzenie** należy skonfigurować z numerem telefonu urządzenia wirtualnego lub systemowego HFA na urządzeniu mobilnym.

Twój status obecności to **Biuro**.


Twój telefon komórkowy musi być używany w trybie GSM. W razie wątpliwości dotyczących integracji telefonów komórkowych sieci GSM należy skonsultować się z administratorem systemu.

Procedura

- 1) Aby włączyć sygnał dźwiękowy dla połączeń przychodzących na urządzeniu mobilnym, należy włączyć suwak (kolor zielony) .

Uwaga:

Połączenia przychodzące na numer MULAP powodują włączenie sygnału dźwiękowego także na urządzeniu mobilnym.

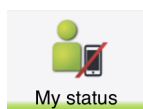
- 2) Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy dla połączeń przychodzących na urządzeniu mobilnym, należy wyłączyć suwak (kolor szary) .

Uwaga:

Połączenia przychodzące na numer MULAP nie powodują włączenia sygnału dźwiękowego na urządzeniu mobilnym. W przypadku urządzeń iOS do klienta nie jest wysyłane powiadomienie o połączeniu w ramach usługi Apple Push Notification (APN). Jeśli aplikacja działa na pierwszym planie, połączenie jest widoczne mimo to.

Ważne:

W przypadku tymczasowego wyłączenia połączeń grupowych na przycisku **menu obecności** w menu głównym pojawia się dodatkowy symbol:



6.2.7 Jak włączać lub wyłączać tryb offline

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Ustawienia serwera**.
- 3) Masz następujące możliwości:
 - a) Aby włączyć tryb offline, zaznacz pole wyboru **Offline**.
 - b) Aby wyłączyć tryb offline, usuń zaznaczenie pola wyboru **Offline**.

6.2.8 Jak synchronizować stany linii

O tym zadaniu

Uwaga: Za pomocą tego ustawienia można określić, kiedy ma nastąpić synchronizacja danych. Umożliwia to dostosowanie ilości danych przesyłanych zgodnie z umową operatorem telefonii komórkowej (np. ze stałą lub bez stałej opłaty za przesyłanie danych).

Uwaga: Kiedy stacja dwufunkcyjna HFA traci połączenie z siecią bezprzewodową Wi-Fi, pojawia się 90-sekundowe „okno”, w którym „stan linii” na innych użytkownikach klientów UC nie jest aktualizowany. Po tym czasie informacje o stanie linii są dokładne.

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Wygląd**.
- 3) Stuknij w **Synchronizuj stany linii**.
- 4) Wybierz **Nigdy**, **Tylko w trybie WLAN** lub **Zawsze**.

Ustawienie **Tylko w trybie WLAN** nie jest dostępne w wersji internetowej aplikacji myPortal to go.

6.2.9 VoIP w aplikacji myPortal to go

W aplikacji myPortal to go można aktywować zintegrowaną funkcję VoIP w celu bezpiecznego przesyłania sygnału z wykorzystaniem protokołu HTTPS. Można jej używać zarówno w systemie UC Smart jak i UC Suite. Obsługuje ona różnorodne konfiguracje, np. tylko mobilne HFA lub może stanowić część rozwiązania MULAP, we wszystkich trybach działania (zdalny lub telefon biurowy).

Obsługa funkcji VoIP jest dostępna:

- W większości urządzeń Android z oprogramowaniem systemowym w wersji 4.2 lub nowszej
- W aplikacji myPortal to go iOS

W podwójnym trybie mobilności połączenia są w pierwszej kolejności przekierowywane priorytetowo do funkcji VoIP. Jeśli sieć nie może obsłużyć połączeń, są one przekierowywane na numer GSM. Przeniesienie odbywa się z 4–6 sekundowym opóźnieniem.

Ograniczenia

- Funkcja VoIP jest dostępna tylko w środowiskach Wi-Fi (WLAN). Gdy aplikacja myPortal to go opuści obszar objęty zasięgiem sieci Wi-Fi, wystąpi opóźnienie w synchronizacji, które wyniesie maksymalnie 1,5 min. W tym czasie nie będzie możliwe odbieranie połączeń. Dostęp do funkcji VoIP ze zdalnego środowiska Wi-Fi wymaga oprogramowania systemu OpenScape Business w wersji V2R1 lub nowszej na systemy Android oraz V2R2 lub nowszej na systemy iOS.
- Większość smartfonów z systemem Android 4.2 lub nowszym dostarczana jest z funkcjami umożliwiającymi obsługę VoIP, jednak niektórzy operatorzy usuwają obsługę tej funkcji w swych dystrybucjach tego systemu. W takim przypadku nie będzie można korzystać z funkcji VoIP w programie myPortal to go.
- Jakość głosu w funkcji VoIP zależy od możliwości sprzętowych smartfonu, jego oprogramowania systemowego oraz zużycia zasobów przez inne oprogramowanie uruchomione równoległe do aplikacji myPortal to go. Czynniki te mogą wpływać na opóźnienie głosu lub inne parametry związane z jakością.
- W urządzeniach z systemem iOS w przypadku połączeń przychodzących w trybie Blokady lub Ekranu głównego rozlegnie się dźwięk powiadomienia dla użytkownika. Sygnał powiadomienia trwa 5 sekund i nie można go skonfigurować inaczej. Powiadomienie systemu iOS **Styl alarmu** można skonfigurować w ustawieniach urządzenia, wybierając opcję „Brak”, „Bannery” lub „Alarmy”. Gdy Styl alarmu jest ustawiony na opcję „Alarmy”, powiadomienie nie może zostać usunięte ani przez system, ani przez firmę Apple. Może je usunąć tylko użytkownik. W przypadku ustawienia opcji „Banery” (np. rozwijane od góry) powiadomienie zostaje usunięte przez serwis Apple (po upływie czasu, którego długość może być różna).
- Funkcja VoIP nie jest obsługiwana, jeżeli na urządzeniu mobilnym uruchomiono klienta VPN.

6.2.9.1 Jak włączyć funkcję VoIP

Zanim rozpoczniesz

Oprogramowanie systemu OpenScape Business wersja V2R0.3 lub nowsza.

Smartfon lub tablet z wbudowaną obsługą funkcji VoIP

Jeden skonfigurowany wirtualny numer HFA na jedną aplikację z obsługą VoIP łącznie z licencją IP użytkownika

Aplikacja myPortal to go lub nowsza jest zainstalowana w smartfonie

Licencja użytkownika mobilnego na funkcję One Number Service (jeśli dotyczy)

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Ustawienia VoIP**.
- 3) Stuknij w **VoIP włączone**.

- 4) W przypadku korzystania z systemu MULAP stuknij **Przypisany telefon**, aby wybrać żądane urządzenie.
- 5) Wybierz numer telefonu urządzenia HFA, które ma być kontrolowane w polu **Przypisany telefon**.

Jeśli podany został status „Zarejestrowany”, funkcja VoIP w aplikacji myPortal to go została poprawnie włączona.

- 6) Jeśli administrator skonfigurował system na zdalny dostęp VoIP, można ustawić funkcję **Użyj VoIP w zdalnych sieciach WiFi**, aby używać funkcji VoIP również w sieciach Wi-Fi poza firmą.
- 7) Jeśli administrator skonfigurował system na zdalny dostęp VoIP, można ustawić funkcję **Użyj VoIP w sieciach 4G/5G**, aby używać funkcji VoIP również za pomocą danych mobilnych.

Uwaga: Zalecane jest korzystanie z ryczałtowej stawki za transmisję danych mobilnych.

Uwaga: Aplikacja nie obsługuje płynnego przejścia aktywnych połączeń VoIP między sieciami.

- 8) Wybierz opcję **Zestaw słuchawkowy Bluetooth**, jeśli masz takie urządzenie.
- 9) Włącz oznaczenie **Wymuszenie dzwonka z głośnika**, aby głośnik sygnalizował połączenia przychodzące nawet wtedy, gdy podłączony jest zestaw słuchawkowy.

6.2.10 Jak załadować obrazy kontaktów z serwera

O tym zadaniu

Uwaga: Za pomocą tego ustawienia można określić, kiedy ma nastąpić synchronizacja danych. Umożliwia to dostosowanie ilości danych przesyłanych zgodnie z umową operatorem telefonii komórkowej (np. ze stałą lub bez stałej opłaty za przesyłanie danych).

Procedura

- 1) Stuknij przycisk menu **Więcej**.
- 2) Stuknij w **Wygląd**.
- 3) Stuknij w **Ładuj obrazy kontaktów z serwera**.
- 4) Wybierz **Nigdy**, **Tylko w trybie WLAN** lub **Zawsze**.

Ustawienie **Tylko w trybie WLAN** nie jest dostępne w wersji internetowej aplikacji myPortal to go.

Indeks

A

adres e-mail [45](#)
adres IP [45](#)
adres serwera [45](#)

C

CallMe [24](#)

E

e-mail
powiadomienie [41](#)

F

folder
poczta głosowa [38](#)
rejestr [29](#)
format daty [45](#)
format numeru zgłoszeniowego [32](#), [33](#)
format standardowy [33](#)
format wybierania numeru [33](#)
format wybierania numeru zgłoszeniowego [32](#)
funkcje [6](#)
Funkcje [6](#)
funkcje rozmowy [34](#)

G

grupa [27](#)

H

hasło [13](#)

I

instalacja [9](#)
instrukcje obsługi [7](#)
interfejs użytkownika [13](#)
język [45](#)

J

jednolita komunikacja [20](#)
język [45](#)

K

konferencja [34](#)
konfiguracja [45](#)

kontakt [25](#), [27](#)
Konwencje prezentacji [7](#)

L

lista Ulubione [27](#)
połączyć [34](#)

N

nadawca połączenia
poczta głosowa [38](#)
nieobecność [20](#)
numer portu [45](#)
numer telefonu [45](#)

O

obecność [20](#)
obraz [45](#)
okno
widoczność [45](#)
okno główne [13](#)
osobisty spis numerów [25](#)

P

pierwsze kroki [13](#)
pierwszy plan [45](#)
plik WAV
powiadomienie [41](#)
początek [13](#), [45](#)
automatyczny [45](#)
poczta głosowa [38](#)
odsluchaj [38](#)
usuń [38](#)
pojęcie [7](#)
połączenie
nieodebrane [29](#)
odbierz [34](#)
ponowne wybieranie [34](#)
powiadomienie
poczta głosowa [41](#)
prezentacja [45](#)
protokół [45](#)
przekazywanie rozmów
na podstawie statusu [20](#)
przełącz [34](#)
przekieruj [34](#), [34](#)
przełącz/połącz [34](#)

R

- rejestr [29](#)
 - połącz [34](#)
- rozłącz [34](#)
- rozmowa
 - koniec [34](#)
 - odbierz od innego abonenta [34](#)

S

- serwis powiadomień [41](#)
- skrzynka poczty głosowej [34](#)
- spis numerów [25](#)
 - połączyć [34](#)
- stan połączenia [20](#)
- standardowy format numeru zgłoszeniowego [32](#)
- status obecności [20](#)
 - widoczność [20](#)
- symbol [13](#)
- systemowy spis numerów [25](#)
- szukaj w spisie numerów [25](#)
- szybkie wyszukiwanie według nazwiska [25](#)

T

- tematy, typy [7](#)
- tryb roboczy [6](#)

U

- usługa CallMe [24](#)
- ustawienia [45](#)
- ustawienia programu [45](#)
- uwaga [29](#)

W

- wewnętrzny spis numerów [25](#)
- wiadomości tekstowe [42](#)
- widoczność
 - okno [45](#)
- wprowadzenie [6](#)
- wstrzymanie w celu konsultacji [34](#)
- wybierający numer [34](#)
- wybierz numer [34](#)
- wydarzenie [45](#)
- wyjście [13](#)

Z

- zdalna praca [24](#)

